



JESUS, BREAD OF LIFE PARISH PARROQUIA DE JESUS, PAN DE VIDA

ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
JUNE 16, 2024

ONE PARISH WITH TWO WORSHIP SITES



Our Lady of Grace Church
2450 N Ridgeway Ave.
Chicago, IL 60647



St. Sylvester Church
2157 N. Humboldt Blvd..
Chicago, IL 60647

WEEKEND LITURGIES

Saturday Confessions at 4:30 pm &
Mass 5:30pm (Bilingual) -OLG

SUNDAY MASSES

8:00am English—OLG
9:00am Español—SS
10:00am Español—OLG
11:00am English—SS
12pm Español—OLG
1:00pm Español—SS

WEEKLY MASSES

Monday: 7:00 pm Español—OLG
Tuesday 8:30am English—OLG
Wednesday 8:30am English—SS
Thursday 7:00 pm Español
Adoration after mass— OLG
Friday —7:00pm Español — OLG

OUR CATHOLIC SCHOOLS



Our Lady of Grace School
2446 N Ridgeway Ave, Chicago,
IL 60647
Christina Cartagena, Principal
ccartagena@archchicago.org
773-342-0170



St Sylvester School
3027 W. Palmer Square, Chicago,
IL 60647
Kathleen Bourneuf, Principal
kbourneuf@archchicago.org
773-772-5222



11th SUNDAY IN ORDINARY TIME

“To what shall we compare the kingdom of God, or what parable can we use for it? It is like a mustard seed that, when it is sown in the ground, is the smallest of all the seeds on the earth. But once it is sown, it springs up and becomes the largest of plants.”
- Mk 4:30-32b

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

© LPI

God is With Us!

Pastor's Column

Happy Father's Day to all our fathers. My dad, Patrick Mukundi is now over 80 years old. I have always appreciated my father, but since his health has become a challenge with age our relationship has become close because he needs my attention more than before. The most important thing for my dad right now is unity of the family. Most families, fathers' last name become the family name. Fathers have important task of providing and unifying their families. I come from a very big family of 15 children. My dad worked very hard to provide for the family. The seeds my dad planted in each of us are continuing to grow in each of us. Some bears fruits he can see and other will bare fruits he will only see from heaven.

Ezekiel sets the tone for today's selections from God's word when he relates God's promise to grow a majestic tree that will stand out among all the rest. In the Gospel, Jesus tells the well-known parable of the mustard seed, a tiny seed that produces a huge plant. Jesus loved to teach through parables. There's a reason for this. It enabled the common person to understand and remember what he was trying to teach. It's not like people could write down what he said and highlight the important parts to memorize or to further analyze. Through parables, Jesus was able to give them lessons they could both understand and remember.

continues...

The subjects of these parables' namely the seeds, plants, fruit, harvest were things they could relate to, they were able to understand the surface meaning. Every growing season, they saw land yielding fruit. Over time, they saw tiny mustard seeds grow into huge shrubs. Before the seeds from either of Jesus' parables grow to become food or shade, they break open, receive nutrients from the soil, grow roots deep into the ground, then finally emerge in the form of a tiny shoot. We see none of this, for it happens underground. Paul wrote in the second reading, "we walk by faith, not by sight". We cannot always see the fruits of the work we do in building up the kingdom. We can't always see the destination of our journey. However, we trust the good seeds. We continue to plant those seed of faith in our children. Here at Jesus, Bread of Life we plant those seeds of unity in our parish. We might not see the fruits right way but must trust the seeds will grow.

In Christ Jesus,
Fr. Sam

¡Dios esta con Nosotros !

Pagina del Pastor

Feliz Día del Padre a todos nuestros padres. Mi padre, Patrick Mukundi, tiene ahora más de 80 años. Siempre he apreciado a mi padre, pero desde que su salud se ha convertido en un reto con la edad nuestra relación se ha hecho más cercana porque necesita mi atención más que antes. Lo más importante para mi padre ahora es la unidad de la familia. En la mayoría de las familias, el apellido del padre se convierte en el apellido de la familia. Los padres tienen la importante tarea de mantener y unificar a sus familias. Vengo de una familia muy grande de 15 hijos. Mi padre trabajó muy duro para mantener a la familia. Las semillas que mi padre plantó en cada uno de nosotros siguen creciendo en cada uno de nosotros. Algunos dan frutos que él puede ver y otros darán frutos que sólo verá desde el cielo.

Ezequiel marca el tono de las selecciones de hoy de la Palabra de Dios cuando relata la promesa de Dios de hacer crecer un árbol majestuoso que sobresaldrá entre todos los demás. En el Evangelio, Jesús cuenta la conocida parábola del grano de mostaza, una semilla muy pequeña que produce una planta enorme. A Jesús le encantaba enseñar por medio de parábolas. Hay una razón por esto. Permitía a la gente común entender y recordar lo que trataba de enseñar. No es que la gente pudiera escribir lo que decía y resaltar las partes importantes para memorizarlas o analizarlas más a fondo. A través de las parábolas, Jesús pudo darles lecciones que podían entender y recordar.

Los temas de estas parábolas, es decir, las semillas, las plantas, los frutos y la cosecha, eran cosas con las que podían identificarse, podían entender el significado obvio. En cada estación de cultivo, veían que la tierra daba frutos. Con el tiempo, veían crecer pequeñas semillas de mostaza hasta convertirse en enormes arbustos. Antes de que las semillas de cualquiera de las parábolas de Jesús crezcan hasta convertirse en alimento o sombra, se abren, reciben nutrientes de la tierra, echan raíces profundas en el suelo y finalmente emergen en forma de un pequeño brote. Nosotros no vemos nada de esto, pues ocurre bajo tierra. Pablo escribió en la segunda lectura: "caminamos por la fe, no por la vista". No siempre podemos ver los frutos del trabajo que realizamos en la construcción del Reino. No siempre podemos ver el destino de nuestro camino. Sin embargo, confiamos en las buenas semillas. Seguimos plantando esas semillas de fe en nuestros hijos. Aquí en Jesús, Pan de Vida plantamos esas semillas de unidad en nuestra parroquia. Puede que no veamos los frutos de inmediato, pero debemos confiar en que las semillas crecerán.

En Cristo Jesús,
Padre Sam

A Tax-Savvy Way to Support Jesus, Bread of Life Parish

Please help us cover our increased operating costs by considering a direct gift of securities or mutual funds that have appreciated in value and have been held for more than one year.

When you donate appreciated securities or mutual funds to our parish, you can reduce or even eliminate federal capital gains taxes on the transfer. You may also be entitled to a federal income tax charitable deduction based on the fair market value of the securities at the time of the transfer. For more information about donating stock or securities, please contact your financial advisor.

To make a stock donation to Jesus, Bread of Life parish please visit archchicago.org/stockgiftform and complete the electronic Letter of Intention form. Once you have submitted the form, you will receive a confirmation email with detailed instructions for you to complete your gift. If you have any questions, please contact Karen Whitehead, Archdiocese of Chicago at 312.534.7461 or kwhitehead@archchicago.org.

ST. SYLVESTER FOOD SALE

Next Sunday, June 23rd.
After the Sunday masses in the gym.
All are welcome

Thank you for supporting our parish events

**VENTA DE COMIDA
EN SAN SILVESTRE**

El próximo domingo, 23 de junio
Después de las misas dominicales en el gimnasio.
Todos son bienvenidos
Gracias por apoyar nuestros eventos parroquiales

**A Prayer for Christian Fathers**

Heavenly Father, you entrusted your Son Jesus, the child of Mary, to the care of Joseph, an earthly father. Bless all fathers as they care for their families. Give them strength and wisdom, tenderness and patience.

Support them in the work they have to do, protecting those who look to them, as we look to you for love and salvation, through Jesus Christ our rock and defender.

Oración por los Padres Cristianos

Padre celestial, que confiaste a tu Hijo Jesús, el hijo de María, al cuidado de José, un padre terrenal. Bendice a todos los padres que cuidan de sus familias. Dales fortaleza y sabiduría, ternura y paciencia.

Apóyalos en el trabajo que tienen que hacer, protegiendo a quienes miran hacia ellos, como nosotros miramos hacia ti en busca de amor y salvación, por Jesucristo, nuestra roca y defensor.

Mass Intentions at Jesus, Bread of Life Parish**Sunday, June 16**

- OLG 8:00a †Anthony Letrich, †Antonio C. Reillo Sr.,
†Juan Santiago Sr.,
- SS 9:00a †Alejandro Rivas,
†Miguel Delgado,
†Ramon Delgado, †Francisco Rodriguez,
†Jorge Aponte, †Jaime Aponte Rivera,
†William Gonzalez Aponte,
Fanny Orozco, Leandro Javier Ortiz,
Jose Ortiz, Alvaro Zapata
- OLG 10:00a †Lupe Asado Rios, †Juan Rafael Nieves,
†German Arriola, †Bernard Calderon,
†Maxima Cifuentes de Arriola,
Agustín Arzate en Acción de a Dios Padre.
- SS 11:00a †Reynaldo Soria, †Evangelina Sandoval,
†Maria del Carmen Morales Tirado,
†Elvira Tirado, †Rogelio C. Santiago
†Brenda Davila (health), †Juan Rafael Nieves
- OLG 12:00p †Cesar Patiño, †Emeterio Cordero,
†Bryam Cordero
- SS 1:00p †Benedicto Diaz, †Jose Zayas, †Juan Zayas,
†Gallardo Zayas, †Eduvige Zayas

In Your Prayers / En sus Oraciones

Anthony Arboleda, Flor Lopez, Ana Arroyo,
Carmen Vázquez, Melissa Rendón, Alejandro Rendon,
Patrick Mukundi, Esther Wanjiru,
Maria & Eliseo Rendon, Maria Salgado,
Florentina Quiñones, Brenda Davila, Fanny Orozco

Nuestro programa de Educación Religiosa esta
aceptando registraciones para el programa de Comunión y
Confirmación.

Favor de llamar al programa de educación religiosa al
773-772-9082 de lunes a viernes, para mayor información y los
requisitos necesarios.

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT—GRACIAS POR SU APOYO**Income & Expense for March**

Mass Collections \$24,815
Online Giving \$3,641
Other income \$22,767
Expenses \$136,265.70

Thank you for supporting Jesus, Bread of Life.

Consider electronic giving online— it saves
us both time and money. Use our QR code
on the bulletin or entrance of the church to
make one or recurring donation. If you do
not receive envelopes or not registered
please fill the forms at church entrance.



Jesus Bread of Life Parish
General Directory
http://www.sanlucocolorado.org

JESUS, BREAD OF LIFE CATHOLIC PARISH



Parish Office

2915 W. Palmer St
Chicago, Illinois 60647
773-235-3646
Fax: (773) 489-0974
Website:
jesusbreadoflifeparish.org

Parish Pastoral Staff

Rev. Samson N. Mukundi
Pastor
smukundi@archchicago.org

Rev. George Omwando
Associate Pastor
gomwando@archchicago.org

Nuri Covarrubias
Operations Director
ncovarrubias@archchicago.org

Silvia Soria Morales
ssoriamorales@archchicago.org
Vanessa Mora
vmora@archchicago.org
Administrative Assistants

Deacon Couples

Rev. Mr. Fred & Ada Ortiz
Rev. Mr. Ernesto & Isidora Robles
Rev. Mr. Miguel & Laura Santillan

Office Hours/Horario de Oficina
Mon, Tues, Thurs, Fri - 9:00 am –8p.m.
Wednesday Only 12pm –8pm
Saturday and Sunday office is closed

RELIGIOUS EDUCATION

3027 W. Palmer Square
Chicago, IL 60647
773-772-9082

Sr. Jane Frances Nabakaawa
**Coordinator of Children's Faith
Formation**

jnabakaawa@archchicago.org